



Ambient

Hotel & AromaSPA★★★★

SIKONDA

(A) ACCENT HOTELS

Pezsgők / Champagnes / Sekte

HUNGÁRIA PEZSGŐ		2 150 Ft/0,2 l
TÖRLEY ALKOHOLMENTES PEZSGŐ		4 990 Ft/0,75 l
GERE FRICI		7 800 Ft/0,75 l
HUNGÁRIA PEZSGŐ		8 180 Ft/0,75 l
BOSCO PROSECCO FRIZZANTE DOC		8 200 Ft/0,75 l
ACCENT SPARKLING BLISS	1 375 Ft/0,1 l	10 300 Ft/0,75 l
MARTINI ASTI		10 550 Ft/0,75 l
BOCELLI PROSECCO		11 600 Ft/0,75 l
LAJVÉR BLANC DE BLANCS		12 150 Ft/0,75 l
SAUSKA BRUT		15 450 Ft/0,75 l
KREINBACHER BRUT CLASSIC		15 700 Ft/0,75 l
KREINBACHER BRUT NATURE		15 700 Ft/0,75 l
MOËT & CHANDON BRUT IMPERIAL		50 500 Ft/0,75 l



LAJVÉR SOUND CUVÉE Szekszárd

Egyszerre zöld, egyszerre gyümölcsös, és ropogós, szinte harapnivalóan friss. A kortyban élénk savak, megjelenik a zamatosság, a lendület. Élénk, nyárhívogató bor. (Rajnai rizling, Zöldveltelini, Sauvignon blanc, Cserszegi fűszeres, Chardonnay)

Green and fruity at the same time - yet crisp and fresh, like something to bite into. Each sip is a dance of vibrant acids, juicy and full of momentum. A pulsatingly lively wine, ready for summer.

Gleichzeitig grün, fruchtig und knackig - also richtig frisch. Lebhaftige Säure, Sukkulenz und Schwung erscheinen schon im ersten Schluck, von dem man ein richtig lebhaftes Sommergefühl bekommt.

840 Ft/0,1 l | 6 300 Ft/0,75 l



IKON CHARDONNAY Rádpusztá

Könnyű, tartályos chardonnay a Balaton déli partjáról. Visszafogottabb, virágos illat, friss citrusokkal kiegészülve. A korty kellemesen ásványos, citrusokkal, érett barackkal.

A light, tank-vinified Chardonnay from the southern side of Balaton. It has restrained, floral aromas, complemented with fresh citrus. The palate is pleasantly mineral with citrus and ripe peaches.

Leichter Chardonnay vom Behälter, vom südlichen Ufer des Balaton. Zurückhaltender, blumiger Duft mit frischen Zitrusfrüchten ergänzt. Der Schluck ist angenehm mineralisch, mit Zitrusfrüchten und reifem Pfirsich.

6 810 Ft/0,75 l



BOLYKI SAUVIGNON BLANC Eger

Visszafogott illatú, kedves sauvignon blanc Bolyki János egri területeiről válogatva, frissen, hűvösen, zöldecs jegyekkel. Szeptember eleji szüret, gyors, tartályos feldolgozás, citrusok, grapefruit, vibráló korty és a katódsugaras tévékészülékbe zárt gepárd.

A restrained Sauvignon Blanc with restrained aromas, selected from János Bolyki's Eger plots - it's fresh and cool, with green notes. Early September harvest, rapid tank vinification, citrus, grapefruit, vibrating palate and the cheetah locked in a CRT television set.

Netter Sauvignon Blanc mit zurückhaltendem Duft von János Bolyki, von den Gebieten in Eger selektiert, mit frischen, kühlen, grünlichen Noten. Weinlese am Anfang September, schnelle Verarbeitung im Behälter, Zitrusfrüchte, Grapefruit, flimmernder Schluck.

6 860 Ft/0,75 l



LAJVÉR INCOGNITO Szekszárd

A kékfrankos Kárpát-medence legsokszínűbb, legpotensebb és ehhez mérten legkevésbé elismert fajtája. Fehér. És kékfrankos. Illatban szinte egy könnyed, légies rozé, kortyban már érezhető benne csavar, van itt friss, roppanós korai málna, barack, fehér faeper, kis krémség. A friss meggytől az egzotikus gyümölcsökig, széles az ízek és zamatok skálája. Van benne energia, tisztaság, kedvesség és finesz.

The blue-franc (kékfrankos) Carpathian Basin is the most diverse, most potent and least recognised variety. White. And blue-franc (kékfrankos). It smells almost like a light, airy rosé. You can already feel a twisting sensation in a sip of it; there are fresh, crunchy early raspberries, peaches, white mulberries, a little creaminess. From fresh cherries to exotic fruits, there is a wide range of flavours and aromas. Clean, nice, flattering wine. It has energy, purity, kindness and finesse.

7 550 Ft/0,75 l



JÁSDI CSOPAKI OLASZRIZLING HEGYBOR Csopak

Csopakon az olaszrizling igazán otthon van, jellegzetes íze, illata és zamata a termőhely permi homokkő és dolomitos talajának köszönhetően egyedien ásványos. Fajtára jellemző neutrális illat, almás, fehér virágok, citrusos savak és ásványosság a hosszú kortyban.

Olaszrizling feels truly at home in Csopak - its distinctive flavours, aromas and taste are uniquely mineral thanks to the Permian sandstone and dolomite soil of the place of growth. This wine has a neutral nose characteristic of the variety, with apple and white flowers, then citrusy acidity and minerality.

Sein charakteristischer Geschmack, Duft und Aroma sind individuell mineralisch. Der für die Sorte charakteristische Duft, weiße Blumen mit Apfel, im langen Schluck Säuren mit Zitrusfrüchten.

1 060 Ft/0,1 l | 7 950 Ft/0,75 l



LAPOSA ILLATOS Badacsony

A 2022-es évjáratból az egyik első, a Laposa birtok intenzív, virágos, bodzás illatú bora. Kortyban mézes jegyek mellett élénk sav, rendkívül zamatos, hosszan tartó lecsengéssel. Precíz feldolgozás, hűtött tartályok, helyben palackozás frissen.

One of the first wines of the 2022 vintage is the Laposa estate's intense, floral wine, with its elderberry aromas. Honey notes and lively acidity with an extremely juicy, long-lasting aftertaste. Precise vinification, temperature-controlled tanks, bottled fresh on site.

Im Schluck erscheinen neben Honig lebendige Säuren, mit einem außerordentlich aromatischen, langen Abklang. Präzise Bearbeitung, gekühlte Behälter, frische Füllung in Flasche an Ort und Stelle.

1 090 Ft/0,1 l | 8 180 Ft/0,75 l



NYAKAS IRSAI OLIVÉR Tök

A népszerű hazai illatos fajta új évjárata. Halvány, zöldes árnyalat, intenzív illat, muskotályos, citrusos és virágos aromákkal. Kortyban légiesség, finom savérzet, a frissen szedett szőlő ízeivel.

The new vintage of the popular, aromatic local variety. It has a pale greenish hue, and intense aromas of Muscat, citrus fruit and flowers. The palate is airy with subtle acidity and the flavours of freshly picked grapes.

Neuer Jahrgang der beliebten ungarischen duftenden Sorte. Blasse, grünliche Nuance, intensiver Duft, mit Aromen von Muskateller, Zitrusfrüchten und Blumen. Im ätherischen Schluck feines Säuregefühl, mit Aromen der frisch gelesenen Trauben.

1 140 Ft/0,1 l | 8 550 Ft/0,75 l



KREINBACHER NAGY-SOMLÓI JUHFARK Somló

Fürtválogatás után, bogyózás nélkül préselték, majd a must nagyobb részét acéltartályban, a kisebbet pedig használt hordóban erjesztették. Ezt 8 hónap érlelés követte. Illatában a fehér húsú gyümölcsök mellett meghatározó a Somlóra jellemző ásványosság. A korty lendületes, arányos szerkezetű.

Following the sorting of the bunches, they were pressed without destemming. In addition to the white-fleshed fruit, the minerality characteristic of Somló dominates the nose. The palate is dynamic with a proportional structure.

Im Duft ist neben Früchten mit hellem Fruchtfleisch die für den Somló-Berg charakteristische Mineralität bestimmend. Der Schluck ist belebend, mit verhältnismäßiger Struktur.

8 890 Ft/0,75 l



PANNONHALMI RAJNAI RIZLING Pannonhalma

A borvidék tradicionális fajtája, amely mostanra az egyik legmeghatározóbb fajta lett a pincénél. Kézi szüret, optikai válogatóasztalon szelektált bogyók, reduktív iskolázás és a fajta felismerhető jegyei. Élénk, nagyformátumú bor, komoly érlelési potenciállal.

The wine region's traditional variety, which by now has become the most important varieties at the winery. The bunches are harvested manually, the berries sorted optically, and the wine is made reductively. The outcome is a lively wine with good mouthfeel and the recognisable notes of the variety.

Traditionelle Sorte der Weingegend, die für heute zu einer der bestimmendsten Sorten des Kellers geworden ist. Belebender Wein mit großer Format, mit einem ernsten Reifungspotential.

9 720 Ft/0,75 l



GRÓF DEGENFELD FURMINT (BIO) Tokaj

A Terézia-dűlő és a Galambos-dűlő termése. A birtoktól megszokott tiszta stílus, pár gramm maradék-cukor mellett is szép egyensúly a savszerkezetnek köszönhetően. Organikus bor.

The crop of the Terézia vineyard and the Galambos vineyard. The pure style that is typical of the winery appears with the lovely balance provided by the acid structure and the few grams of residual sugar. An organic wine.

Die Ernte der Weingärten Terézia und Galambos in Tarcal. Der vom Weingut gewohnte klare Stil, auch neben einigem Gramm Restzucker hat er eine schöne Balance dank der Säurestruktur. Organischer Wein.

9 720 Ft/0,75 l



LAPOSA KÉKNYELŰ Badacsony

Ígazi badacsonyi különlegesség. A bor illata fiatalon fehér virágokat idéz, később megjelennek lédús sárga húsú gyümölcsök. Íze sosem tolagodó, savai frissességet és hosszú lecsengést hoznak. Utánozhatatlan.

A real Badacsony speciality - the variety has a serious fanbase despite the fact that it grows on just a few hectares. At a young age, the nose of the wine evokes white flowers, while later juicy yellow-fleshed fruits appear as it matures. The palate is never exaggerated, with the acidity bringing freshness and the long finish. It's inimitable.

Echte Spezialität aus Badacsony mit ernstem Fanklub. Der Duft des Weines erinnert an weiße Blumen, sein Geschmack ist nie andringlich, seine Säuren bringen Frische und einen langen Abklang. Einzigartig.

12 540 Ft/0,75 l



MATUA SAUVIGNON BLANC Marlborough, Új-Zéland

A világpolgár új-zélandi sauvignontól ismét azt kapjuk, amit a palack ígér. Egres, vágott fű, bodza, grapefruit, lime, menta, vibráló savak. Harsány és robban a pohárban.

Again, one gets what the green bottle promises from this cosmopolitan New Zealand Sauvignon. Gooseberry, cut grass, elderberry, grapefruit, lime and mint. The vibrant acids of the cool climate are rounded out by nearly five grams of residual sugar. It's vivacious and explodes in the glass.

Vom Weltbürger Sauvignon aus Neuseeland bekommen wir wieder, was die grüne Flasche verspricht. Stachelbeere, gemähtes Gras, Holunder, Grapefruit, Limette, Minze. Die flimmernden Säuren des kühlen Klima werden von fast fünf Gramm Restzucker gerundet. Er ist schrill und explodiert im Glas.

12 550 Ft/0,75 l



GYÖRGYKOVÁCS NAGY-SOMLÓI OLASZRIZLING Somló

„Nagy volt a meleg, ezért sincsenek olyan markáns savak a borokban. Cserébe kedvesek. Nem a sav dominál, hanem az íz, az ásványosság pedig rásegít.” Igazi klasszikus, benne van az a ritka köves, tüzes jelleg, amit csak somlói borokban lehet megtalálni.

It's a true classic – it has that rare stony, fiery character that can only be found in Somló wines. The palate is thick, ripe, warm, with lingering minerality.

Echter Klassiker, es liegt darin der seltene steinige, feurige Charakter, was nur in den Weinen von Somló zu finden ist.

12 990 Ft/0,75 l



Rozék / Rosé Wines / Roséweine

LAJVÉR SYRAH-PINOT NOIR ROSÉ Szekszárd

A Lajvér elegáns és kiérlelt stílusú roséja. A halvány rózsaszínt zöldfűszeres, citrusos jegyek egészítik ki, a syrah fűszereivel és a pinot kék gyümölcsseivel. A korty széles, elegáns, citrusos savval, hosszú és tiszta ízzel.

Lajvér's elegant and mature-style rosé. The pale pink colour is complemented by green herb and citrus notes, with Syrah's spiciness and the blue fruits of Pinot. The palate is broad and elegant, with citrusy acids, plus long and pure flavours.

Eleganter Roséwein von Lajvér in gereiftem Stil. Die blasserose Farbe wird mit Noten von grünen Gewürzen und Zitrusfrüchten sowie mit Gewürzen von Syrah und blauen Früchten von Pinot ergänzt. Der Schluck ist breit, elegant, mit Säuren von Zitrusfrüchten und einem reinen Geschmack.

840 Ft/0,1 l | 6 300 Ft/0,75 l



TAKLER PINOT NOIR ROSÉ Szekszárd

100% szekszárdi pinot noir tartályból, frissen, gyümölcsösen, feszes savgerinccel. Halvány rozés szín, narancsos árnyalat. Kis hozzáadott szén-dioxid frissíti és teszi izgalmasabbá.

100% Szekszárd Pinot Noir from tanks – made to be fresh and fruity with a taut acid backbone. It has a pale rosé colour with an orange hue. A touch of added carbon dioxide refreshes it and makes it even more exciting.

100% Pinot Noir aus Szekszárd, vom Behälter, frisch, fruchtig, mit festem Säuregrad. Blasserose Wein-Farbe mit Orange-Nuance. Er wird von wenig zugegebenem Kohlendioxid frisch und spannender gemacht.

960 Ft/0,1 l | 7 200 Ft/0,75 l



GERE ROSÉ Villány

Az idei év kihívása a mezőgazdaságban a szárazság, de a szőlőink egészségesek és jól vészelik át ezt a nehézséget is. Elégedettek vagyunk a rozénk beltartalmával.” - Gere Andrea

„This year’s challenge in agriculture has been the drought, but our grapes are healthy and can withstand this hardship well. We are really satisfied with our rosés – they are fresh, with crispy acids, attractive colours and refreshing fruit aromas.” - Andrea Gere

„Die Herausforderung in der Landwirtschaft ist dieses Jahr die Trockenheit, aber unsere Trauben sind gesund und überstehen auch diese Schwierigkeit. Wir sind mit den Extrakten unseres Roséweines zufrieden.” - Andrea Gere

7 640 Ft/0,75 l



SAUSKA ROSÉ Villány

Friss, ropogós reduktív rosé a pince villányi területeiről, kékfrankos alappal, kiegészülve kevés syrah-val és merlot-val. Citrusok, mandarin, cseresznye, tiszta ízek, provence-i hangulat.

A fresh, crispy, reductive rosé from the winery’s Villány vineyards, made with a Kékfrankos base, complemented with a touch of Syrah and Merlot. Citrus, tangerine, cherry, pure flavours, Provençal feel.

Frischer, knuspriger, reduktiver Roséwein von den Gebieten des Kellers in Villány, mit Blaufränkisch als Grundwein, sowie mit wenig Syrah und Merlot ergänzt. Zitrusfrüchte, Mandarine, Kirsche, reine Aromen und eine Stimmung aus Provence.

1 040 Ft/0,1 l | 7 800 Ft/0,75 l



SEBESTYÉN KÉKFRANKOS ROSÉ Szekszárd

100% kékfrankos rosé Szekszárdról. Halványkorall szín, kirobbanó frissesség. Ropogós sav, friss szamócás, őszibarackos aromatika. Könnyű, finom rosé, aminek gyümölcsös jegyeit apró buborékokkal tették még üdítőbbé.

100% Kékfrankos rosé from Szekszárd, with a pale coral colour, explosive freshness, crisp acidity, fresh strawberry and peach aromas. It’s a light, delicate rosé in which the fruity notes are made even more refreshing by the tiny bubbles.

Blasse Korallfarbe, explodierende Frische. Knusprige Säure, frische Erdbeere, aromatischer Pfirsich. Leichter, feiner Roséwein, dessen fruchtige Noten mit kleinen Blasen erfrischender gemacht wurden.

1 050 Ft/0,1 l | 7 875 Ft/0,75 l



Siller

SAUSKA SILLER Villány

Gyümölcschangsúlyos, légies siller Villány mészköves, márgás dűlőiről. 3-5 napos hideg áztatást követően a rosénál gazdagabb színű must acéltartályban és hordóban erjedt. Élénk savérzet, illatban málna, meggy, ribizli, áfonya, a korty kellemesen kompótos, gyümölcsjoghurtos.

A fruit-led, airy Siller from Villány's limestone and marl vineyards. It has lively acidity, raspberry, sour cherry, redcurrant and blueberry on the nose, then pleasant compote and fruit yoghurt on the palate.

Fruchtiger, ätherischer Siller aus Villány, aus den Weingärten mit kalkigem Margelboden. Lebendiges Säuregefühl, im Duft Himbeere, Sauerkirsche, Johannisbeere und Heidelbeere. Im Schluck erscheinen angenehme Kompott-Noten und Fruchtojoghurt.

7 800 Ft/0,75 l



Vörösborok / Red Wines / Rotweine

LAJVÉR KÉKFRANKOS Szekszárd

Illatában a fűszeresség és az érett meggy ötvözete. Kortyban felerősödik a hordóhatás, a fa ad plusz fűszereket, a szegfűszeg és a vanília, majd a korty végén felbukkanó kókusz innen érkezik a borba. Elég jó a szerkezet, a savak pezsdítik fel a hordó miatt kissé lomhább zamatokat, érett gyümölcsök játszanak alá a fűszerességnek. A korty végére lelassul, az alkoholt már érezzük, de még pont belefér.

Its scent is a blend of spiciness and ripe cherries. In a sip of it, the barrel effect intensifies, the wood gives extra spices (cloves and vanilla), and then coconut that pops up at the end of the sip of comes into the wine from here. The structure is quite good, the acids enliven the slightly slower flavours due to the barrel, ripe fruits play under the spiciness. By the end of a sip of it, it slows down, the mouth fills with it, you can already feel the alcohol in it, but it still feels fitting; there is content to it, not just form.

840 Ft/0,1 l | 6 300 Ft/0,75 l



LAJVÉR CABERNET FRANC FRANK Szekszárd

A Lajvér patak völgye egyedülálló mikroklímát biztosít déli fekvésű, teraszos szőlőültetvényeinknek. A löszös talajon minden fajta évről évre megmutatja a benne rejlő maximumot. Illatban erdei gyümölcsök, cseresznye és némi csokoládé, kortyban bársonyos tanninok és kellemes savérzet teszik ellenállhatatlanná. Kiválóan illik vörös, szaftos húshoz, pástétomokhoz, csokoládés desszertekhez.

The valley of the Lajvér stream provides a unique microclimate for our southern vineyards with terraces. On loess soil, each variety achieves its maximum performance year to year. Its aroma is made irresistible by forest fruits, cherries and some chocolate. A sip of this is made irresistible by wine velvety tannins and a pleasant acidity. Perfect for red, juicy meats, pâtés and chocolate desserts.

870 Ft/0,1 l | 6 525 Ft/0,75 l



KONYÁRI FECSKE VÖRÖS Balatonlelle

A Fecske Vörös ötödik évjárata. Minden évben kicsit más a házasítás, de egyvalami állandó, ez pedig a körülbelül 80% kékfrankos, ami a házasítás alapját képezi a kezdetektől. Nagyrészt a János-hegyi területről érkezik, kisebb része a balatonlellei Kishegyről. A tétel fennmaradó része 20% cabernet sauvignon. 10 hónap érlelés használt Trust hordókban.

The fifth vintage of the red Fecske Vörös. The blend is slightly different every year, but one thing is constant, and that is the approximately 80% Kékfrankos that has been the base of the blend since the beginning.

Der fünfte Jahrgang von Fecske Vörös. Jedes Jahr ist der Verschnitt anders, aber eins ist fix, das ist 80% Blaufränkisch, der von Anfang an die Grundlage des Verschnittes bildet.

7 070 Ft/0,75 l



GERE ORGANIKUS PORTUGIESER Villány

Eredeti, tiszta, friss és gyümölcsös bor, kézzel szüretelt organikus szőlőből, kizárólag az Ördög-árok-dűlőből. Élénk, de mély színárnyalat, illatában szilva, szeder és meggy, melyeket a hordós érlelés és a terület talajösszetételéből adódó aromák és fűszeresség gazdagítanak. Bátor és élénk bor.

An original, pure, fresh and fruity wine, made from manually-harvested organic grapes. It has a lively but deep hue, with plums, blackberries and cherries on the nose, which are enriched by aromas and spiciness coming from the barrel ageing and the soil composition of the place of growth.

Im Duft Pflaume, Brombeere und Sauerkirsche, die von der Fassreifung und den aus der Bodenzusammensetzung des Gebietes stammenden Aromen und Gewürzen angereichert werden.

8 080 Ft/0,75 l



RUPPERT KANDÚR CUVÉE Villány

Zömében merlot és kékfrankos szőlőfajtákból készült a diósvizlói háromfős pince legújabb belépő vörösborra. Modern felfogású villányi. Vagánysága tetten érhető a lendületességében, az ízben és az illatban megjelenő sok-sok gyümölcsben, az alacsonyabb tannin- és alkoholérzetben.

The entry-level wine of the three-member Diósvizlő winery was made mostly from Merlot and Kékfrankos. It's a modern Villány wine. Its hipness can be seen in its dynamism, the tons of fruit appearing both on the nose and the palate, and in the lower tannin and alcohol feel.

Villányer in modernier Auffassung. Seine lockeren Noten erscheinen in seiner Lebendigkeit, in den zahlreichen Früchten im Duft und im Geschmack, im niedrigeren Tannin- und Alkoholgefühl.

1 090 Ft/0,1 l | 8 180 Ft/0,75 l



THUMMERER TRÉFLI CUVÉE (ÉDES) Eger

Generációkon átívelő hagyományok, klasszikus borkészítés. Édes vörösbor a szőlőből származó természetes cukortartalommal, zamatos gyümölcsökkel, fahordós jegyekkel. Intenzív fűszeres illat, alacsony alkoholtartalom.

Traditions spanning generations, classic winemaking. It's a sweet red wine with natural residual sugar content coming from the grapes, with juicy fruits and oak notes. Intense spicy aromas, with lighter alcohol.

Traditionen über Generationen, klassische Weinherstellung. Süßer Rotwein mit dem aus den Trauben stammenden natürlichen Zuckergehalt, aromatischen Früchten und Holzfassnoten. Intensiver, würziger Duft, niedriger Alkoholgehalt.

1 170 Ft/0,1 l | 8 780 Ft/0,75 l



SEBESTYÉN KADARKA Szekszárd

Cseresznyepiros színű vidám kadarka, légiesen könnyed, vibráló savakkal. Ízében málnacukorkás, ribizlis jegyekkel. Jól áll neki, ha pár fokkal hidegebbre hűtjük, mint ahogy a vörösborokat szoktuk.

A cherry red coloured, jolly Kadarka with ethereally light, vibrant acids. Raspberry candy and redcurrant notes on the palate. It suits it to be chilled down a couple of degrees cooler than is usual for red wines.

Lustige Kadarka mit Kirschfarbe und ätherisch leichten, flimmernden Säuren. Im Geschmack erscheinen die Noten von Himbeerbonbon und Johannisbeeren. Es steht ihm gut, wenn er um ein paar Grad gekühlt wird.

8 850 Ft/0,75 l



GÜNZER CABERNET SAUVIGNON Villány

Az apró bogyókból tőkénként egy palack bor készül. A fajta nagyon sok napsütést igényel, ez pedig mind adott a Jammertal, Csillagvölgy és Dobogó dűlőkben. A hordós érlelés végére egy fűszeres, sűrű, fajtajelleges bor készült el, kortyban nagy tartalommal, extrakt édességgel.

One bottle of wine is made from the tiny grapes of each vine. The grape variety requires a lot of sunshine, and these are all given in the Jammertal, Csillagvölgy and Dobogó vineyards. By the end of ageing in oak, a spicy, thick, varietal wine came into being with great substance and sweetness.

Würziger, dichter, sortenspezifischer Wein, im Schluck mit hohen Extrakten und Süße.

8 850 Ft/0,75 l



BALLA KOLNA FEKETELEÁNYKA Erdély-Arad

Intenzív gyümölcsösség, meggy, feketeribizli és áfonya illata, fűszerek, kerek és lágy íz, kellemes savéret. Spontán erjesztett, 50 hl-es ászokhordóban érett válogatás. Sötét bíborszínű, hosszú, tartalmas bor.

Intense fruitiness, sour cherry, blackcurrant and blueberry aromas, spices, a round and soft palate with pleasant acidity. The ripe, selected grapes were fermented spontaneously, and aged in 50 hl ászok barrels. It's a deep purple coloured, long and substantial wine.

Intensive Fruchtnoten, der Duft von Sauerkirsche, schwarzer Johannisbeere und Heidelbeere, Gewürze, ein runder und sanfter Geschmack, sowie ein angenehmes Säuregefühl. Spontan gegorene, im 50 hl großen. Langer, reichhaltiger Wein mit dunkler, purpurroter Farbe.

9 500 Ft/0,75 l



KAIKEN ESTATE MALBEC Mendóza, Argentína

Örök kedvenc az Andok-lábától, majd' 1000 méteres tengerszint feletti magasságban terem a pincészet egyik alapborának alapanyaga is, így, a nagy hőingadozásnak köszönhetően alakulnak ki az intenzív aromák, ami miatt szeretjük a fajtát. Feketebogyósok, rengeteg édes fűszer, érett karakter.

The constant favourite from the foot of the Andes. The raw material of one of Kaiken's entry-level wines grows at almost 1,000 metres above sea level, and the intense aromas for which the variety is loved are thanks to the great temperature fluctuations.

Der Grundstoff eines der Grundweine des Kellers wächst auf Höhenlagen von fast 1000 Meter über dem Meeresspiegel, so dank der großen Temperaturschwankung entwickeln sich die intensiven Aromen.

1 370 Ft/0,1 l | 10 275 Ft/0,75 l



LAJVÉR SIGNUM Szekszárd

Frissen főzött eszpresszó és reszelt étcsokoládé az első, amit illatban mutat. Feketeribizli, szeder és túlcsordulóan érett málna teszik hozzá a gyümölcsösséget. A hordó kortyban teszi oda magát, az édesfűszerek, a pörkölt jegyek, az izmos tanninérzet viszik át a masszív oldalra. Déli vörös, izomra gyúrt, van benne erő, feszesség, alkohol és tannin, gyümölcs és fűszer, no meg tartós zamatok.

Freshly brewed espresso and grated dark chocolate are the first scents you can smell. Blackcurrants, blackberries and overripe raspberries add fruitiness. The barrel gives itself away in a sip of it, its sweet spices, stewed notes and muscular tannin feeling carried to the massive side. Southern red, kneaded for muscle, contains strength, firmness, alcohol and tannins, fruit and spices, and long-lasting flavours.

Hardcover, zen harmony is not in it yet, but the opportunity, the potential is very much in it.

10 420 Ft/0,75 l



LAJVÉR HÁROM HORDÓ Szekszárd

Három klasszikus fajta – cabernet sauvignon, cabernet franc és merlot – házasításának megnyerő, arányos, könnyű ivású és modern változata. A klasszikus bordói jegyek, a sötét gyümölcsök, a finom hordó és a déli melegség mind benne van. Megnyerő, könnyű ivású, ismerős és találó. Pont ezt kerestük.

An appealing, harmonious and modern version of the well-known 'Bordeaux blend', the assemblage of three classic varieties. Classic Bordeaux notes, dark fruits, subtle barrel and southern warmth are all in there.

Verführerisch, verhältnismäßig, gut bekömmlich und moderne Variante des gut bekannten „Bordeauxer Blends“, d.h. des Verschnittes aus drei klassischen Sorten. Die klassischen Bordeauxer Noten, die dunklen Früchte, das feine Fass und die südliche Wärme sind darin auf einmal zu finden.

10 480 Ft/0,75 l



NIEPOORT RUBY PORT Portugália

A dohányos, csokoládés, avaros jegyek inkább csak jelzésszerűen jelennek meg, a gyümölcsök viszont annál szabadabban érvényesülnek. Meggylikőr, szilvabefőtt, marzipán a vezető ízjegyek. A meglepően élénk savaknak és a finoman porózus tanninnak köszönhetően az összbenyomás könnyed és friss.

The smoky, chocolatey, malty notes appear only as a hint, while the fruits prevail more freely. Cherry liqueur, plum jam, and marzipan are the leading flavours. The overall impression is light and fresh thanks to surprisingly bright acids and finely porous tannins.

Die Noten von Tabak, Schokolade und Waldboden erscheinen nur indikativ, die Früchte kommen aber sehr offen zur Geltung. Sauerkirschlikör, Pflaumenkompott und Marzipan sind die führenden Geschmacksnoten.

10 860 Ft/0,75 l



GERE FEKETE JÁRDOVÁNY Villány

Leginkább a kadarka-pinot noir-kékfrankos borokra hasonlít, azok könnyedebb, savhangsúlyos jellegével. Színe mély, lilás, illata fűszeres, fekete bogyós, nagyon élénk.

It resembles Kadarka, Pinot Noir and Kékfrankos wines with its lighter, acid-driven profile. It has a deep, purplish colour, spicy and very lively aromas with black berry fruit.

Er ähnelt sich am meisten an die Weine Kadarka-Pinot Noir-Blaufränkisch, mit deren leichterem Charakter, mit Fokus auf die Säuren. Seine Farbe ist tief und lila, sein Duft ist sehr kraftvoll, mit Gewürzen und schwarzen Beerenfrüchten.

14 100 Ft/0,75 l



GERE KOPAR Villány

Az ország egyik legismertebb bormárkája, a bőség és az állandóság szimbóluma több mint húsz éve. Csak a legjobb években készítik. 2010 óta organikusan művelt. Olajos struktúra, hordófűszerek, fekete és kék bogyós gyümölcsök, szeder, meggy, feketeribizli, áfonya, fahéj, kakaó és ánizs aromái.

It has only been made in the best years. It has an oily structure, oak spices, aromas of black and blue berry fruit, blackberry, cherry, blackcurrant, blueberry, cinnamon, cocoa and anise.

Eine der bekanntesten Weinmarken von Ungarn, das Symbol der Fülle und Konstanz seit mehr als zwanzig Jahren. Er wird nur in den besten Jahrgängen hergestellt. Seit 2010 organisch angebaut.

24 100 Ft/0,75 l



Desszertborok / Dessert Wines / Dessertweine

GRÓF DEGENFELD ÉDES SZAMORODNI 2018 Tokaj

A Galambos-dűlőből válogatott egészséges fürtök és botritiszes bogyók együtt kerültek prés alá. Friss illat, zöld jegyek, háttérben mézzel és érett kajszi, ízben gazdag édességgel, vibráló ásványokkal és hosszan tartó ízzel. 100% furmint.

The healthy grapes and the noble-rot afflicted, botrytised berries selected from the Galambos vineyard were put into the press together. Fresh aromas, green notes, with honey and ripe apricot in the background, rich sweetness on the palate with vibrant acids and lingering flavours. 100% Furmint.

Frischer Duft, grüne Noten, im Hintergrund mit Honig und reifer Marunke, im Geschmack mit reichhaltiger Süße, flimmernden Mineralien und einem lang dauernden Geschmack. 100% Furmint.

1 950 Ft/0,1 l | 9 750 Ft/0,5 l



GÖNCÖL TOKAJI ASZÚ 2000 Tolcsva

Vulkáni málladékon kialakult nyirok és barna erdőtalajokon termő hárslevelű és sárgamuskotály házasítása. Érett bor, laza szerkezettel, hordós és fűszeres illattal, aszaltgyümölcsös és barackoslekváros ízzel.

A blend of Hárslevelű and Sárgamuskotály (Yellow Muscat or Muscat Blanc) grown on erubase and brown forest soil that was formed on volcanic debris. It's a mature wine with a soft structure, barrel and spice aromas on the nose, then dried fruits and apricot jam on the palate.

Ein Verschnitt aus am vulkanischen Mulm entstandenen schwarzen Riolit-Tuff und braunen Waldboden angebautem Lindenblättriger und gelbem Muskateller. Reifer Wein mit lockerer Struktur, sowie mit einem Geschmack von getrockneten Früchten und Aprikosenmarmelade.

13 050 Ft/0,5 l

